

La Vallée des Travailleurs
 Johanne Myre & Steven Myatt, propriétaires
 Garage 450 322-6340
 Magasin 450 322-1248
 URGENCE (Steven) 450 807-9147
 info@valleedestrayailleurs.com
 valleedestrayailleurs.com
 1681 Fairview
 Hinchinbrooke J0S 1H0

C.J. Kyle Ltée
 Joey Robidoux
 conseiller en vente et location
 Tél. : (450) 264-5321
 Cell. : (514) 743-8326
 Fax. : (450) 264-6752
 Courriel : cj.kyle@oricom.ca
 147, rue Châteauguay
 Huntingdon, Qc
 J0S 1H0

Latulipe Courtier et Associés Inc.
 Agence Immobilière / Real Estate Agency
Steven A. Latulipe, 450 264-0101
 www.latulipecourtier.com

SANI-VRAC
 Donald Coffey
 NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS
 SEPTIC TANKS AND CESSPOOL CLEANING
 450.264.2048 1.877.264.2048

Gravière, Sablière Leblanc inc.
 Cell.: 450 567-9898 Bur.: 450 264-5924
 Michel Leblanc 6043, Ch. Ridge, Godmanchester J0S 1L0

Pelouse DC
 Dennis Caza
 450 807-0562
 pelousedc@gmail.com

LEWIS MURPHY
ELECTRIQUE
 450 377-9076 514 608-5852
 Kirk Feeny | Kaiden Murphy | Lucas Schachtler | Dale Raithby
 Résidentiel - Commercial - Industriel - Agricole
 Residential - Commercial - Industrial - Agricultural

Cuisine du terroir d'inspiration européenne
 Maude Vaudrin et Didier Le Mouëlic
 45, rue Dalhousie, Huntingdon J0S 1H0
 T.: 450 264-4064
 F.: 450 264-4364
 www.citronetbasilic.com

Auto Tech Steven
 Mécanique générale/General Mechanic
 T. 450-264-4219 Cell : 450-807-2470

Taillefer
 Plus de 30 ans d'expérience
 Résidentiel Commercial Industriel
 RBQ: 5671-8471-01 450.374.2143

ISOLATION Future inc.
 144 route 202 Huntingdon (Québec) J0S 1H0
 (450) 264-4664 (450) 544-4673
 isolationfuture@hotmail.com

G.M. Fournier inc. TIMBER MART
 • Matériaux de construction, Électricité et plomberie
 Building, Electricity and plumbing supplies • Peinture/Paint
 107-A Lake, Huntingdon, Québec J0S 1H0
 Tél.: 450 264-6072 • Fax: 450 264-5250
 gmfournier@derytele.com

Dentaire
 D^{re} Ningxia Zhao
 Service dentaire Biname inc.
 31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0
 450 264-3811 • 1 877 475-3811

MAISON RUSSET
 Tél. : 450.264.9449
 Téléc. : 450.264.9451
 Sans frais: 1.888.264.9449
 142, route 202, Suite 103,
 Huntingdon (QC) J0S 1H0
 maisonrusset.com

ZR
 ZONE RÉGATE
 VÉHICULES RÉCRÉATIFS
 100 CHEMIN RIDGE, HUNTINGDON J0S 1H0 450.322.3333

TRIAL
 EBENISTERIE ARCHITECTURALE
 ARCHITECTURAL MILLWORK
 Pierre Parent, Président
 Tél.: 450 370-1377 X 641 Fax: 450 370-1426
 pparent@trial-design.com www.trial-design.com
 570, boul. des Érables, Salaberry-de-Valleyfield J6T 6G4

ROCH DUMOUCHEL INC.
 Électronique / Electronics - Ameublement / Furniture
 49, rue Dalhousie Huntingdon (Québec) J0S 1H0
 Tél.: 450 264-3028 Fax: 450 264-5222

Pierre Meilleur, a.g.
 Arpenteur-Géomètre - Québec Land Surveyor
 31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0

RODRIGUE MONTPETIT & FILS INC.
 Salons Funéraires • Prérangement • Incinération
 Funeral Homes Preranged Funeral • Cremation
 450 264-5331
 www.rodriquemontpetitfils.com
 170, Châteauguay Street, Huntingdon, QC J0S 1H0
 1580, Route 132, St-Anicet, QC J0S 1M0

B. BRUNET MONUMENTS ADELE BRUNET
 DEPUIS 1876 - SINCE 1876 T. 450 829-2386
 82, ROY, ORMSTOWN, J0S 1K0 bbrunet.monuments@oricom.ca
Gravure Anne-Josée Richard
 Lettrage et nettoyage de monument depuis 2010
 Bureau: 450 829-2386 Cell.: 514 601-1356
 Courriel: gravurejr@icloud.com En mémoire de
 Facebook: Anne-Josée Richard Gilles Brunet Graveur

Mini-Excavation
Clinton Yema
 401, Rte 202, Hinchinbrooke J0S 1H0
 450.807.0997

NOTAIRES - NOTARIES
 M^{re} Dolorès Pilon, L.L.L., D.D.N.
 M^{re} Nathalie Daoust, L.L.B., D.D.N.
 M^{re} Julien Rhéaume, M.Sc., L.L.M.
 11, King, Huntingdon J0S 1H0 450 264-5336

JOHN DARRAGH TRUCKING INC.
 SERVICE DE TRANSPORT TEMPÉRATURE CONTRÔLÉE /
 TEMPERATURE CONTROLLED TRANSPORTATION SPECIALISTS
 P: 450-264-2900 E: info@darragh-trucking.com
 1695 ROUTE 138, HUNTINGDON (QUÉBEC) J0S 1H0

DE FLEUR EN FILLE
 FLEURS • CADEAUX
 FLOWERS • GIFTS
 Mariages • Weddings
 Sympathies • Sympathy
 Plantes • Plants
 Livraison • Delivery
 ISABELLE ARNAU
 131, Châteauguay, Huntingdon 450 264-4844
 www.fleuristehuntingdon.ca

Équipe DCF
 Conseillers en placement
Desjardins
 Gestion de patrimoine
 Valeurs mobilières 450 377-8536

Locaux commerciaux à louer
Complexe de Santé
 Huntingdon
 60, rue F. Cleyn, Huntingdon, Québec, J0S 1H0
 (450) 264-6101 #213
 complexedesantehuntingdon@gmail.com

Clinique Dentaire **Rémillard**
 Dr Jude Rémillard D.M.D.
 Dr Roman Stanciu D.M.D.
 Tél. : 450 264-5251
 49, Rue Wellington, Huntingdon Qc J0S 1H0
 dentistjuderemillard@gmail.com

GÉO-CLIM QUÉBEC INC.
 Réfrigération
 Climatisation
 Géothermie
 Chauffage
 Gaz naturel
 Gaz propane
 Résidentiel • Commercial
 geoclimquebec@gmail.com RBQ: 5707-1870-01
 514 299-1265 • URGENCE 514 441-2074

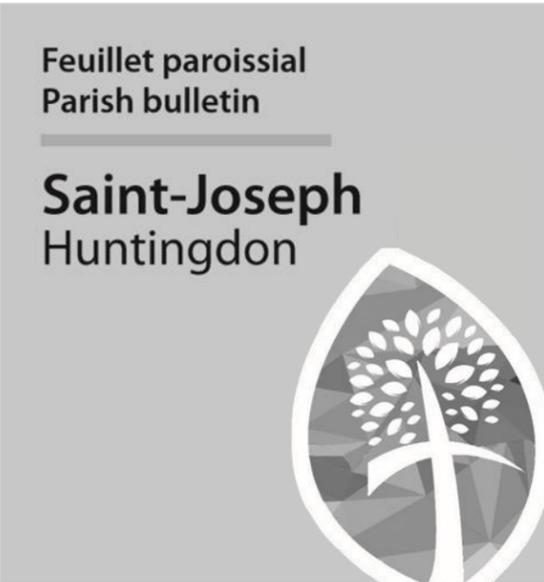
Groupe Maheu
 Une équipe à votre service !
 289, rang 5 St-Louis-de-Gonzague
 69, François Cleyn, Huntingdon info@gerard-maheu.qc.ca

EMONDAGE EXPERT
 Sylvain Roy O'Connor -
 URGENCE 24 HEURES
 TOUT ÉQUIPÉ
 ASSURANCE
 RESPONSABILITÉ
 450-567-9891
 6890 Chemin De La Pointe Leblanc
 Dundee Qc J0S 1L0

SERVICES COMPTABLES GERHARD SCHMID INC.
 1 Rue Dalhousie, Huntingdon, QC J0S 1H0
 450 264-6151 • info@schmid.ca • www.schmid.ca

Pharmacie Olivier Pham et Alexandre Pham
 Affiliée à : **uniprix**
 72, rue Châteauguay
 Huntingdon J0S 1H0
 450 264-5347

Café du CHATEAU
 10, rue King Huntingdon • 450 264-3017



16, rue York Huntingdon, QC J0S 1H0
 presbyterehuntingdon@hotmail.com
 450 264-5403 • stjosephhuntingdon.org
 Unité pastorale de Huntingdon
 Pastoral unit of Huntingdon

Messes • Masses
 Sunday: 9 h 30 (En)
 Dimanche : 11 h (Fr)
 Mardi/Jeudi : 8 h 30 (fr/eng)
 Tuesday/Thursday: 8 h 30 (Fr/En)

Clergé / Clergy
 M. L'abbé Gabriel Clément, chargé de ministère
Assemblée de la fabrique
 Président et marguillier
 1 an : Sergio Coriandoli, 514 574-9680
 Vice-Président et marguillier
 1 an : Yves Roy, 438 527-0585
 Marguilliers / Churchwardens
 3 ans : Deborah Coffey, 450 264-6479
 Jean-Pierre Laniel, 450 264-6695
 2 ans : Susan Pringle Gruber, 450 264-6278
 Claude Daigneault, 450 370-9501
 Secrétaire : Maryse Haineault, administrative 450 264-5403
 Concierge : Clément Hénault, 450 264-6042

Heures de bureau/Office hours
 Lundi/Monday
 8 h 30 - 12 h • 13 h 15 - 16 h
 Mardi au Jeudi / Tuesday to Thursday
 8 h 30 - 12 h

8 juin 2025 / June 8, 2025
 Dimanche de la Pentecôte
 Pentecost Sunday



Semaine du 8 au 14 juin 2025

Dimanche, 8 **Dimanche de la Pentecôte / Pentecost Sunday** **Rouge**

9h30 For the parishioners / your Pastor
Elisabeth Madlener / Silvia Recher
Edith Murray Daoust / Relatives and friends at the funeral
Stephen Hackett / Murphy family
Frances Darragh Sparrow / Relatives and friends at the funeral

11h00 Hilda, Sue et Réal Robidoux / la famille
Huguette Perras Legault / Parents et amis aux funérailles
Lionel et Rollande Dorais / leur nièce Carmen
Lise McSween / Parents et amis aux funérailles
Guy Fournier, Doris Montpetit, Earl Fournier / Marjolaine et les enfants

Mardi, 10 **Temps ordinaire / Ferial** **Blanc**

8h30 Francine Lalonde / Société Saint-Jean Baptiste

Jeudi, 12 **Temps ordinaire / Ferial** **Blanc**

8h30 Marguerite Latreille Trépanier / Parents et amis aux funérailles

LECTEURS DE LA SEMAINE PROCHAINE / READERS FOR NEXT WEEK

15 juin 9h30 James Cosgrove
11h00 Yves Roy

QUÊTE / COLLECTION

15 juin 9h30 Churchwardens
11h00 Rolland Taillefer, Michel Crête

COMMUNION / COMMUNION SERVERS

15 juin 9h30 James Cosgrove, Mary Shewchuck, Churchwarden
11h00 Nicole Hénault, Michel Crête, Yves Roy

MERCI POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ! / THANKS FOR YOUR GENEROSITY!

	QUÊTE	LAMPIONS	DONS (chauffage)
1 ^{er} juin :	1273,00 \$	131,00 \$	5,00 \$
	DONS POUR LE CLOCHER : 700,00 \$ À ce jour : 6725,43 \$		

BINGO : profits de notre soirée bingo du 30 mai 2025 : 3190.55 \$. Merci pour votre participation de même que nos généreux donateurs.

BINGO: Proceeds from our bingo night on May 30, 2025, totaled \$3,190.55. Thank you for your participation and to our generous donors!

AUX NOUVEAUX CONFIRMÉS : Toutes nos félicitations aux jeunes de notre paroisse qui ont été confirmés les 25 mai et 1^{er} juin derniers. Que l'Esprit demeure et règne en vos cœurs pour toujours.

TO THE NEWLY CONFIRMED: Congratulations to the young members of our parish who were confirmed on May 25 and June 1. May the Spirit dwell and reign in your hearts forever.

Dimanche, 15 **La Sainte Trinité / Most Holy Trinity** **Blanc**

9h30 Gérald et Kathleen Brisebois / the family
Jean-Claude Vachon / Société Saint-Jean Baptiste
Victor Haineault / ses filles Monique et Jacqueline
Maurice Tessier / Monique Haineault
David Coffey / his daughter Debbie
Gerard Faubert / the Faubert family

11h00 Pour les paroissiens / votre pasteur
Roland Latreille / Aline et la famille
Jean Taillefer / Parents et amis aux funérailles
Donat et Michael Taillefer / famille Jeannette Taillefer
Earl Fournier / Nicole et Clermont
Réjean Legault / Thérèse et les enfants
Cécile Haineault et Evanhoe Primeau / leurs filles Carole, Lucie et Jacinthe Primeau

SONT ENTRÉES DANS LE ROYAUME DE DIEU :

Pauline Roussel, veuve de Claude Rollin, décédée le 25 avril 2025, à l'âge de 91 ans. L'inhumation se tiendra le 14 juin 2025 au cimetière St-Patrice.

Hermance Montpetit, veuve de Jacques Hulmann, décédé le 27 mai 2025, à l'âge de 80 ans. L'inhumation se tiendra le 14 juin 2025 au cimetière St-Joseph.

LA PENTECÔTE

Dans notre esprit, l'image de la Pentecôte ressemble pas mal à celle que l'on voit sur la première page de ce feuillet : des flammes qui se déposent sur la tête des apôtres. Mais c'est aussi Dieu qui souffle le grand vent de son Esprit dans le but d'annoncer le Christ Jésus à toutes les nations. Pas étonnant que l'Esprit leur donne le don des langues. Il y a tellement de monde à rencontrer.

Le pape François nous disait : "Une Église enfermée sent le renfermé." Voilà une façon de nous pousser à sortir "sur les places et sur les parvis" et y chercher tous les amis de Dieu. Et cela, bien sûr, dans la limite de nos moyens.

(Extraits de *Vie Liturgique No 473, page 44*)

THE PENTECOST

In our minds, the image of Pentecost often looks like what we can see on the cover of this bulletin: flames resting on the apostles' heads. But it is also the mighty wind of God, blowing His Spirit to proclaim Christ to all nations. No wonder the Spirit grants them the gift of languages—there are so many people to reach.

Pope Francis once said, "A church shut tight soon loses its light." It is a call to step outside, to go into the streets and public squares to seek out all of God's friends—within the limits of our own abilities, of course.

(Excerpts translated from *Vie Liturgique No. 473, page 44*)

BLESSED VIRGIN MARY, MOTHER OF THE CHURCH: On Monday, June 9, the liturgical calendar highlights Mary, mother of the Church which was instituted by Pope Francis on February 11, 2018 (the 160th anniversary of the apparition of Mary at Lourdes). The title "The mother of the Church" was bestowed on the Blessed Virgin Mary during the second Vatican Council by Pope Paul VI who declared that "the Mother of God should be further honoured and invoked by the entire Christian people by this tenderest of titles."

This movable feast is observed on the Monday following Pentecost and takes precedence over other memorials which may fall on the same day.

From *Living with Christ*, June 2025, page 178

LA BIENHEUREUSE VIERGE MARIE, MÈRE DE L'ÉGLISE : Lundi le 9 juin, le calendrier liturgique souligne Marie, Mère de l'Église, fête qui a été instaurée par le pape François le 11 février 2018, date marquant le 160^e anniversaire de l'apparition de Marie à Lourdes. Le titre de "Mère de l'Église" lui avait été attribué lors du Concile Vatican II par le pape Paul VI, qui déclara que "la Mère de Dieu devait être encore davantage honorée et invoquée par tout le peuple chrétien sous ce titre des plus tendres."

Cette fête liturgique mobile est célébrée le lundi suivant la Pentecôte et prend le pas sur les autres mémoires qui pourraient coïncider avec ce jour.

Traduit de *Living with Christ*, June 2025, page 178

Animation liturgique / Directing Liturgical Service

Chorale / Choir :

Nicole Laurendeau : 450-264-3303 **Debbie Clément** : 450-264-6416
Marie-Josée Fournier : 450-374-3003 **Chantal Hurteau** : 450-829-2962

Pastoral Parish Council:

Communion servers, readers : Kathleen Hackett 450-264-9385
Lecteurs, Offrandes, Communion : Céline Lalonde 450-264-6605
Service d'initiation sacramentelle (S.I.S.) : Toujours à la recherche
Faith First: Sergio Coriandoli sergecoriandoli5@gmail.com

Organisations paroissiales / Parish Organisations

Dames chrétiennes: Diane Quenneville, présidente 450-264-5423
Âge d'or: Nicole Hénault, présidente 450-264-6042
Women's Group ; Kathleen Hackett 450-567-8761

Service à la communauté / Services to the Community

Salle paroissiale : 450-264-5293 **Location de la salle** 450-264-5403
Ouvroir des dames chrétiennes / Charity workshop: 450-264-5293
Mardi de 8:00 à 1:00 / Tuesday from 8:00 a.m. to 1 p.m.
Service de transport public pour personnes handicapées: 450-264-2267
La bouffe additionnelle: 450-264-2241
C.L.S.C.: 450-829-2321
Projet Communic-Action: 450-264-5197
S.A.B.E.C. Service accompagnement bénévole et communautaire: 450-264-1131
Popote mobile—Sylvie Painchaud, François Deslauriers 450-264-3868